

#### × JAPAN FORWARD>>>

#### **Weekly News Digest**

- ュースディスカッション教材

# Trump Meets Emperor Naruhito at Tokyo's Imperial Palace

天皇陛下が来日中のトランプ米大統領と皇居で会見されました。両者が会うのは2019年以来2度目で、和やかな雰囲気のなか約30分間にわたり意見を交わされました。会談では日米関係や野球の話題なども取り上げられ、互いに親しみを示す場面もあったそうです。国や文化が異なるなかで、リーダーたちはどうすれば信頼関係を築くことができるのでしょうか?講師と意見を交わしてみましょう。



## 1 Article

#### Read the following article aloud.

His Majesty Emperor Naruhito met with United States President Donald Trump for about 30 minutes on the evening of October 27 at the <a href="Imperial">Imperial</a> Palace in Tokyo. It was their second meeting, following Trump's state visit to Japan in 2019 during his first term. Around 6:30 PM, the Emperor welcomed Trump with a smile and a handshake as he arrived by car at the palace entrance.

During the meeting, Trump said that he had built a relationship of trust with the late Prime Minister Shinzo Abe and that Japan–US relations had been very strong. He added that he hoped to further strengthen those ties with Prime Minister Sanae Takaichi.

The Emperor <u>replied</u> that he looked forward to the continued strengthening of the friendship between the two countries.

Continued on next page.



#### × JAPAN FORWARD>>>

日本を英語で伝える Weekly News Digest

ニュースディスカッション教材

# 1. Article

Earlier, aboard his aircraft, Trump noted the new Japanese prime minister's close relationship with former PM Abe and told reporters, "It's going to be very good. That really helps Japan and the United States."

The Emperor also mentioned Los Angeles Dodgers star Shohei Ohtani, expressing his pleasure that Trump held him in high regard. Trump, <u>referring</u> to pitcher Yoshinobu Yamamoto, responded that while Ohtani was amazing, Yamamoto had also performed very well.

The Emperor said it was heartening that Japanese players were warmly welcomed in the US and that he was also glad to see foreign players succeed in Japan, highlighting the value of this mutual exchange.

Trump and his wife Melania <u>previously</u> visited Japan as state guests in May 2019. Emperor Naruhito and Empress Masako received them at the Imperial Palace and hosted a state banquet. Fluent in English, the Imperial couple also spoke directly with the Trumps at times without <u>interpreters</u>, further deepening their rapport.

# 2. Key phrases and vocabulary

First repeat after your tutor and then read aloud by yourself.

1. imperial 皇室の、帝国の

For a short time, the museum is presenting art from imperial Russia.

2. reply 返答する、応じる

When asked if she had ever visited Japan before, the pop star replied that she hadn't.

3. refer 言及する、触れる

In his graduation speech, the student **referred** to the work of Einstein and Newton.

4. previously 以前に、前に

I previously worked for an insurance company.

5. interpreter 通訳者

Brendan spoke a little slower so that the interpreter had enough time to translate.

## 3. Questions

Read the questions aloud and answer them.

- 1. What did President Trump say about former Prime Minister Abe?
- 2. What Japanese athletes did President Trump and Emperor Naruhito discuss? What did they say about them?
- 3. What did President Trump and his wife do on their last visit to Japan?
- 4. What does it mean that two countries have a "close" relationship? Does that mean between the people, the governments, or both?
- 5. What countries does Japan have a close relationship with? In what ways is each relationship close?



#### × JAPAN FORWARD

#### 日本を英語で伝える

#### **Weekly News Digest**

ニュースディスカッション教材

天皇陛下、来日したトランプ大統領とご会見 にこやかにお出迎え、6 年半ぶりに

天皇陛下は10月27日夜、皇居・御所で約30分、この日来日したトランプ米大統領と会見された。ご 面会はトランプ氏が国賓で来日した令和元年以来、2度目。午後6時半すぎ、陛下は車で到着したト ランプ氏を御所の玄関前で出迎え、笑顔で握手を交わされた。

会見で、トランプ氏が「安倍晋三首相と信頼関係を構築し、日米関係は大変良好だった。高市新首 相と日米関係をさらに強化したい」と語ると、陛下は「(日米)友好の強化に期待しています」と 応じられた。

トランプ氏は大統領専用機内で記者団に対し、首相が安倍氏と近い関係だったとして「これは良い ことだ。日米両国にとって有益だ」と期待感を表明していた。

また、陛下は会見で米大リーグドジャースの大谷翔平選手について「大統領が高く評価されている ことがうれしい」とご言及。トランプ氏が山本由伸投手を念頭に「大谷は確かにすごいが(山本) 投手もよかった」と応じると、陛下は「日本人選手が米国社会に温かく迎えられている。日本でも 外国人選手が活躍し双方向交流が進んで喜ばしい」と述べられた。

トランプ氏は令和元年5月、メラニア夫人とともに国賓として来日。天皇、皇后両陛下は皇居・宮 殿で夫妻と会見し、宮中晩餐(ばんさん)会を主催された。英語の堪能な両陛下は通訳を介さず夫 妻と話し込む場面もあり、親交を深められた。

出典:天皇陛下、来日したトランプ大統領とご会見 にこやかにお出迎え、6年半ぶりに

**JAPAN Forward**